

Ureja uredniški odbor — Glavni in odg. urednik Dušan Rebolj — tel. 20-71, lok. 25 — Tisk in klišejni CP »Gorenjski tisk«

# Sava



GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE GUMIJEVIH IZDELKOV SAVA KRANI

KRANJ, SOBOTA 26. DECEMBRA 1964

LETO IV. — 25./26. STEVILKA



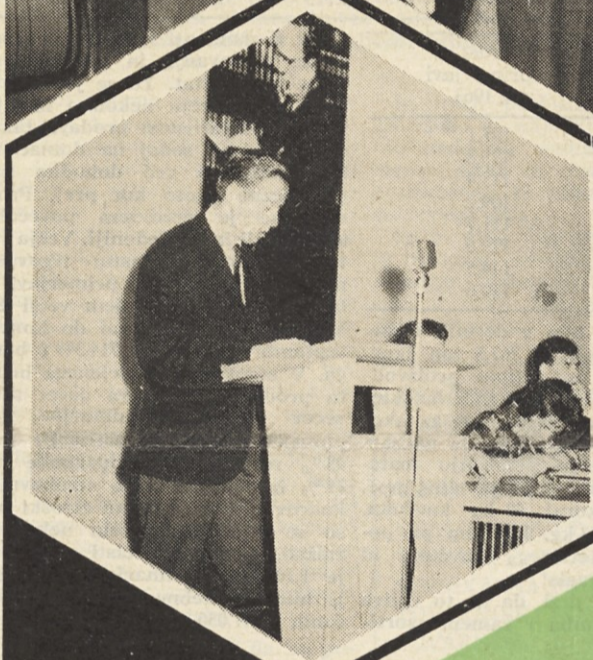
Naše načelo je, da moramo v svojem vsakdanjem delu izhajati od človeka



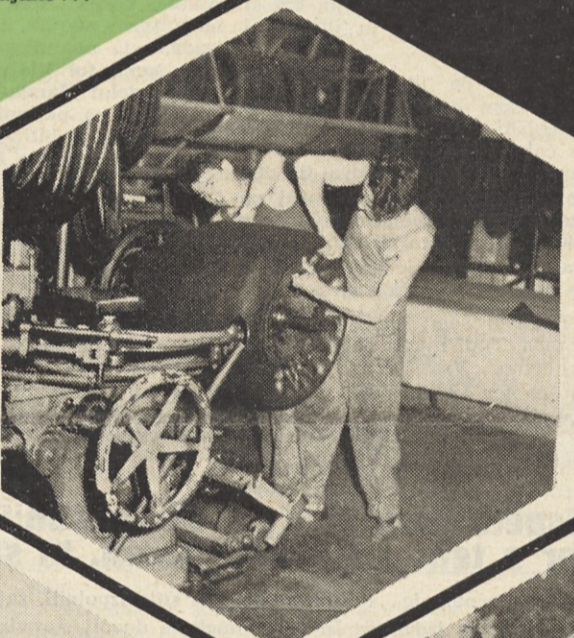
Leto 1964 se poslavlja. Se nekaj dni nas loči od trenutka, ko bomo ob kupici vina nazdravili »srečno 1965!«, si stisnili dlani in si zaželeli vsega najboljšega. Tak čas zato radi izrabljamo, da se spominjamo vseh pomembnejših dogodkov v preteklem letu. Tudi mi se jih — vsak tistih pač, ki pomenijo zanj največ... In kaj pomeni za nas, člane kolektiva »Sava« največ v letu 1965? Uspešen zaveslaj v skrajšani delovni čas, občuten porast produktivnosti in osebnih dohodkov, precejšnja uveljavitev na tujih tržiščih ter zlasti krepek zaveslaj v zblizanju in kolektivizaciji nas vseh. Smo ena sama, velika družina, ki se veseli svojih uspehov in pogumno pričakuje nove naloge in dolžnosti. Te pa v prihodnjem letu niso majhne...



Očitali so nam, da smo se s prehodom na skrajšani delovni čas prenašli. Res, ni šlo brez težav in tudi nekaj prostih sobot smo žrtvovali zaradi nepredvidenih težav pri uvozu surovin. Toda — uspeli smo predvsem po zaslugi prizadevnih sodelavcev v proizvodnih ekonomskih enotah, ki so vsak na svojem delovnem mestu dali od sebe več, kot je kdor koli pričakoval.



Nismo številčno velik kolektiv, saj nas je vsega skupaj le 1.710, a vendar smo uspeli letošnjo plansko obvezo kljub skrajšanemu delovnemu času izpolniti. Naredili smo dobrih 11.000 ton gumenih izdelkov ter uspeli doseči povprečni osebni dohodek zaposlenega nad 51.000 dinarjev. In kako si zamišljamo prihodnje leto? Bo nas nekaj manj kot 2.000 ali za 11,4 odstotka več kot letos, naredili pa bomo 14.400 ton izdelkov. S tem se bodo po naših izračunih osebni dohodki dvignili v povprečju na zaposlenega na 60.000 dinarjev! Ali ni to vabljivo!?



Te dni poteka tudi petnajsto leto samoupravljanja v našem podjetju. Naš kolektiv je bil tisti, ki je prvi v Sloveniji izvolil samoupravne organe ter prevzel upravljanje podjetja v svoje roke... In po petnajstih letih lahko s ponosom ugotovljamo uspehe, kakršnih si takrat nismo predstavljali!



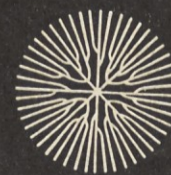
Ko odhajate na svoje domove, ko se pripravljate na prihod Novega leta, ne pozabite na svoje sodelavce. Skromna a odkrita beseda, iskrena želja ter krepek stisk prijateljske roke naj bodo naša poslednja dejanja v tovarni. Ne pozabimo na to, da smo dosegli letošnje uspehe predvsem zaradi velike enotnosti, tovarištva in nesebičnosti... Naj ostane tako tudi v bodoče!



Te dni poteka tudi petnajsto leto samoupravljanja v našem podjetju.



Naše načelo je, da moramo v svojem vsakdanjem delu izhajati od človeka ter skrbeti predvsem za kar najboljše počutje slehernega člana kolektiva. Pod tem pa ne razumemo samo dobre osebne dohodke, rešena številna socialna vprašanja in vprašanja družbenega standarda. Sem sodijo predvsem tudi dobri, zdravi in odkriti medosebni odnosi. Le kolektivno delo in priznavanje človekove osebnosti zagotavlja resničen uspeh.





▲ Takole sta naša transportna delavca odpeljala enega izmed zadnjih vozičkov letos narejenih plaščev v skladišče

### Vso proizvodnjo izvozita . . .

»Še naju enkrat slikajte!« sta vzključila oba hkrati, ko sem šel s fotoreporterjem skozi oddelek. Res je zanimivo, kako oba karista prevažata gotove izdelke v skladišče. Slikala sva ju, ko sta naložila avtoplašče in jih peljala v skladišče.

»Koliko pa jih prepeljeta na dan?« sem ju vprašal. Videl sem precejšnje kupe pnevmatik, ki so še čakale na transport. »Veš, to je težko reči. Odpeljeva jih toliko, kot jih v pnevmatikarni naredijo v vseh treh izmenah. To ni eden, dva tri; sto ali tisoč, ampak precej več,« mi je dejal karist in že potegnili za ročko zavore.

Pomislil sem, kako pridna sta vozača. Tudi njuno delo je precej zahtevno. Vsak dan nakladata plošče ter jih odvažata v skladišče. Delo zahteva ne samo šoferstvo voljo, ampak tudi precej fizičnega napora. Ali mislite, da je

lahko cel dan nakladati? Mislim, da ne. Pa tudi preprič, kateremu sta izpostavljena, ni kar tako! Zlasti sedaj, v zimskem času, je skoraj neznesen. Med tem sta se vrnila. Vprašal sem ju, če sta zadovoljna s svojim delom. »Delava rada,« sta oba hkrati odgovorila. »Ne samo to! Vidiva nujnost po takem delu! Marsikdo pa tega ne vidi. Žal, pa plačani nismo tako, kot bi morali biti. Nobeđen noče slišati, čeprav smo že večkrat zahtevali, da se naše zasluzke popravi. Če bi bilo tudi to urejeno, bi delali še z večjim poletom, saj bi imeli tudi kaj od tega.«

Bila sta tako zgovorna, da sem ju komaj zaustavil in ju prekinil. Tudi njima je čas tekkel in brž sta se lotila dela. Obljubil sem jima, da se bosta videla v našem časopisu. No, vidita! Tudi res je tako, kar oglejta se in ostali vaju bodo spoznali!

TONI HORVAT

## Kako smo gospodarili v devetih mesecih tega leta

- Obračun poslovanja za letošnjih devet mesecev, o katerem je razpravljalo na zadnji seji tudi centralni delavski svet podjetja,
- kaže, da je bilo poslovanje v zadnjih treh mesecih precej pod ravni, ki smo jo dosegli v prvem polletju, zaradi tega tudi osebni dohodki, ki smo jih dobili kot razliko, niso bili tako visoki, kot ob prvih dveh podobnih izplačilih.

Količinska proizvodnja je v primerjavi z lanskoletno prerasla za 13,5 %, letni plan pa smo izpolnili z 72,3 %. Skupaj je bilo izdelanih 7.954,4 ton izdelkov. Najbolj je porasla proizvodnja pnevmatike. Povprečna dnevna proizvodnja je bila 43,3 tone, kar je za 48,6 % več kot v lanskih devetih mesecih. Pri tem pa proizvodne zmogljivosti niso bistveno povečane. To kaže, da se je izkoristek kapacitet močno povečal. Povečalo se je tudi število zaposlenih, saj smo letos do konca septembra na novo sprejeli kar 304 novih sodelavcev; seveda pa jih je v tem času 147 tudi zapustilo podjetje. Ob koncu septembra je bilo v podjetju 1574 sodelavcev. Njihovo število pa se je v zadnjem tromesečju povečalo predvsem v pnevmatiki II. Ta je sedaj po številu sodelavcev tudi daleč najmočnejša ekonomska enota. Seveda pa ta porast negativno vpliva na gibanje produktivnosti, ki je sicer v povprečju enako visoka, kot v prvem polletju, ponekod pa se je celo nekoliko znižala! Naslednji pregled pokaže, kje so ta gibanja najbolj negativna.

EE	Stopnja produktiv. I. polletje	I—XI	Porast v primerjavi z I. 1963
stiskarna	1,520	1,498	107,1
premazovalnica	1,580	1,508	125,8
pnevmatikarna I	1,520	1,579	115,4
tehnični izdelki	1,200	1,186	109,2
rotociure	1,520	1,605	111,7
prevleke	0,940	1,949	129,6
pnevmatikarna II	1,970	1,985	114,5
Vrhnička	1,570	1,527	119,6

V povprečju se je proizvodnost dvignila za 15 %, če zajamemo samo vloženo delo v proizvodnih ekonomskih enotah oziroma za 12,4 %, če računamo vloženo delo celega podjetja. V tej razliki se kaže vpliv povečanega zaposlovanja

nja predvsem tam, kjer ni neposredne proizvodnje, ampak se vpliva na ekonomičnost poslovanja ali vpliva na rezultate v proizvodnji šele v naslednjih obdobjih.

Tudi kvaliteta proizvodnje je v zadnjem tromesečju močno padla, tako da je v avtopnevmatiki I, tehničnih izdelkih in prevlekah celo slabša od lani. V primerjavi s I. polletjem pa se je ta izboljšala je v premazovalnici in valjarni II. Kako pa to izgleda po posameznih ekonomskih enotah, kaže tale primerjava:

EE	Po normativih	Dejansko	Indeks
stiskarna	14.992	22.737	152
premazovalnica	690	626	92
avtopnevmatika I	4.385	5.410	123
velopnevmatika I			
mopedzračnice	8.956	10.105	113
tehnični izdelki	4.763	5.390	113
rotociure	218	784	218
prevleke	1.819	1.872	103
avtopnevmatika II	28.610	26.831	94
mopedpnevmatika	1.401	1.815	130
veložična pnevmatika	812	1.735	214
Vrhnička	10.115	20.019	119

Vsi ti momenti vplivajo na sam obseg poslovanja in na dosežen finančni rezultat. Tu se je v zadnjem tromesečju nekoliko izboljšala akumulativnost prodaje, tako da dosegamo sedaj na domačem trgu nekoliko več dohodka na posamezno enoto kot prej. Prodaja se je predvsem povečala v Sloveniji in Makedoniji. Večja je tudi prodaja v lastni trgovski mreži. Izvoz pa je v primerjavi z lanskim istim obdobjem večji že kar za 22,9 %, saj smo do konca septembra iztržili že 714.349 \$ blaga. V strukturi ustvarjenega bruto produkta, ki je za devet mesecev 8.604.398.117 dinarjev, so porasli stroški amortizacije za 48 % reklame in propagande za 21 % in izobraževanje strokovnih kadrov za 243 %. Ostali stroški pa so se v strukturi celo nekoliko znižali. Ustvarjeni čisti dohodek je 1.107.050.898 dinarjev. Od tega je bilo za osebne dohodke izplačanih 1.107.050.848 dinarjev.

Skupaj je bilo v devetih mesecih leta narejenih 267,5 ton škarta ali 4,48 % od skupne proizvodnje. To je v primerjavi z lanskim letom vendarle ugodnejše za okoli 15 %. Povečan škart je narekoval tudi večjo potrošnjo materiala. Na 100 kg se je letos npr. potrošilo skoraj 49 kg kavčuka, lani pa le 48 kg. Pri tem pa potrošnja sintetičnega kavčuka ni bistveno porasla!

Seveda pa drži, da na to vpliva tudi sprememba v samem asorti-

## Uspelo nam je . . . ! Proizvodni plan smo izpolnili ! ter s tem odgovorili vsem, ki so dvomili v nas !

- Uspelo nam je . . . ! Proizvodni plan smo izpolnili, saj smo naredili 11.009 ton izdelkov. In če bi imeli še dovolj surovin, bi ga lahko celo za kakih sto do stopetdeset ton prekoračili . . . To je naš letošnji prispevek in novoletno darilo celotni jugoslovanski skupnosti!

O doseženem uspehu so govorili minuli četrtek tudi na posebnem sestanku vseh vodij ekonomskih enot. Prisotni so si bili edini v tem, da bi lahko še marsikatero neizpolnjeno nalogo izvršili, če ne bi imeli vse leto tolikšnih težav zaradi pomanjkanja surovin in drugih nevspečnosti. Glede proizvodnega plana za prihodnje leto, ko moramo narediti 14.400 ton izdelkov, pa so bili mnenja, da ga bomo izpolnili kljub skrajšanemu delovnemu času. Seveda pa bomo morali z nadaljnimi organizacijskimi ukrepi še izboljšati delo v posameznih ekonomskih enotah. Toda ne na račun večje intenzivnosti dela, temveč na račun boljših proizvodnih postopkov, uvedbe večjih serij, z boljšim izkoriščanjem strojnih kapacitet in umnejšim razporejanjem kadrov na delovna mesta. Izrazili pa so pomisleke na izvršitev planskih obveznosti v prvih mesecih prihodnjega leta, ko poskusna proizvodnja v novi hali za tehnično blago še ne bo dala od sebe tistega, kar smo pred časom pričakovali.

skrajšanega časa redni delovni dnevi!

O proizvodnem planu za prihodnje leto in o planu prodaje je razpravljalo včeraj tudi delavski svet podjetja. Zaradi temeljite razprave o planskih obveznostih ter slučajnih problemih pred tem v vseh proizvodnih ekonomskih enotah posebnih pripomb ni bilo. Delavski svet je z zadovoljstvom potrdiril plan prodaje, ki nam narekuje prodajo celotne proizvodnje na domačem trgu in z izvozom. Zlasti še, ko je predvideno, da nam ostane v primeru izpolnitve proizvodnih in prodajnih obveznosti za osebne dohodke in za sklade precej več kot letos.

Zato je razumljivo, da je upravni odbor sprejel poseben delovni koledar za prvo tromesečje. Po njem bomo delali tudi tiste sobote — razen 9. januarja zaradi prvega delavskega sveta podjetja, ki bi morale biti sicer proste zaradi skrajšanega delovnega časa. Seveda pa bodo proste zato v preostalih mesecih prihodnjega leta celo tiste, ki bi bile sicer zaradi

Leto 1964 gre torej h kraju. Čež dan ali dva bodo ostali tovarniški prostori prazni in razen dežurnih vratarjev, ki bodo čuvali dolgotrajne plodove našega skupnega dela in naporov, ne bo v njih nikogar več. Tisti, ki ste ustvarjali pri strojih, se odpovedovali prostemu času, iskali pota in načine za uspešno delo, in tisti, ki ste v raznih strokovnih službah ustvarjali načrte, predloge in zamisli za organizacijsko izpopolnjevanje, ste končno le dočkali nekaj dni oddiha. Prilegel se bo, saj je v precejšnji meri prav vaš plod. Izkoristite ga, oddahnite si in posvetite nekaj več časa svojim domačim. Prav te ste v minulih mesecih ste se zavedali dolžnosti do svojega kolektiva . . .

Čez dober teden pa nasvidenje! Spet bomo skupaj, da ponovno zavijamo rokave, primemo za delo, poženemo stroje in nadaljujemo snovanje ter uresničevanje načrtov o bodoči veliki tovarni »Sava«, kjer naj bo tudi v bodoče osnovno geslo slehernega člana kolektiva »V SKUPNIH USPEHIIH NAJ SE ODRAZIJO TUDI MOJI!«

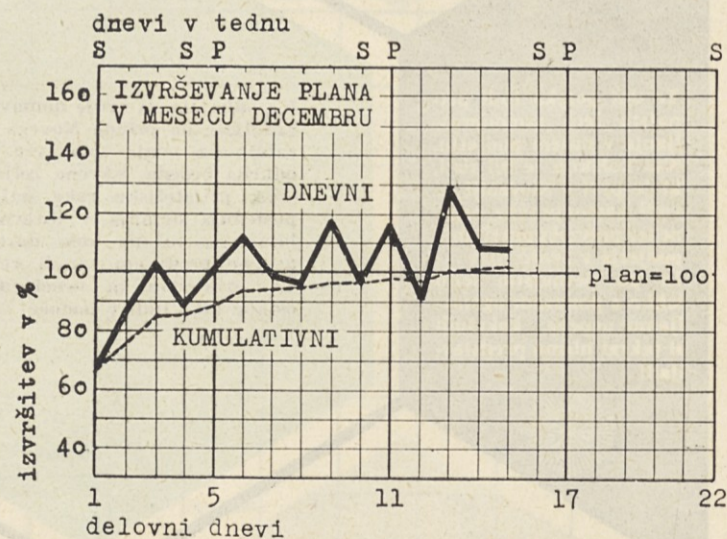
Nasvidenje, dragi sodelavci — in srečno, zdravo ter uspehov polno novo leto 1965!

UREDNIK

### V prvi polovici decembra povprečna dnevna proizvodnja po 42,3 tone gumenih izdelkov

- Zaradi zaključka redakcije današnje številke posredujemo podatke o gibanju proizvodnje v tem mesecu le za prvo polovico, to je za enajst delovnih dni. V tem času je bila povprečna dnevna proizvodnja 42,3 tone izdelkov ali za 1,3 odstotka nižja od planirane. Upoštevati pa moramo, da smo prvi delovni dan v decembru zaostali za planom za 17 ton.

Diagram, ki ponazarja gibanje dnevne proizvodnje in izvrševanje dnevnega kumulativnega plana, kaže razmeroma hitro dviganje dnevnega proizvodnje in s tem tudi izvrševanje kumulativnega plana. V prvem delovnem tednu smo naredili povprečno po 37,1 t izdelkov na dan, v drugem pa se je proizvodnja dvignila že na 44,6 tone izdelkov. V tem mesecu sta bila najmanj uspešna dneva sredo in sobota, najbolj uspešna pa sta bila torek in petek.



▲ V prvi polovici meseca decembra se je proizvodnja takole gibal

### Letni izvozni plan izpolnjen

Iz prodajne službe so nam pred samim zaključkom redakcije sporočili, da smo letošnji izvozni plan 1.000.000 dolarjev ne samo izpolnili, temveč celo nekoliko prekoračili. Kljub precejšnemu pesimizmu smo uspeli izvoziti v najrazličnejše zahodnoevropske in vzhodnoevropske države za 1.178.000 dolarjev gumenih izdelkov. S tem smo upravičili svoje zahteve po nadaljnjem širjenju podjetja in modernizaciji proizvodnje, ki bo dajala izdelke za prodajo v tujini. Naši sodelavci iz prodajnih služb, ki jim gre za dosežen uspeh vsekakor priznanje, zatrjujejo, da so to šele naši prvi krepkejši izvozni koraki in da bodo tem sledili še večji!



## Poskusne velogrevne cevi iz butila . . .

Ker smo v obdobju pomanjkanja kavčuka, je razvojni laboratorij pričel s pospešenim delom pri izdelavi butilnih velogrevnih cevi. Do sedaj smo uporabljali le-te iz naravnega kavčuka. Bile pa so kvalitetno slabše od sedanjih iz butilnega kavčuka, ki jih imamo v poizkusni uporabi.

V oddelku velopnevmatike porabimo 1500 do 1800 kg velogrevnih cevi mesečno. Ker so kvalitetno slabše, vzdržijo v najboljšem primeru stokratno manj. Zaradi tega se ni potrebno čuditi, če je poraba tako velika. Kadar so bili veloplašči majhni zaradi prevelikega krčenja protektorja, vulkanizer ni mogel pravilno bombirati veloplašč, pa so bili slabše kvalitete.

Z uvedbo butilnih cevi bodo vse te težke odpadle. Velogrevne cevi so v poizkusni proizvodnji vzdržale 700 do 800 pek. To je lep uspeh, saj veliko pripomore k njihovi manjši porabi. S tem bomo prihranili okrog 1000 kg naravnega kavčuka in to količino lahko porabili tam, kjer je nujno potreben in ga ne moremo z ničemer nadomestiti. Glavna lastnost cevi iz butila je, da so cenejšje kot tiste iz naravnega kavčuka.



▲ Takle gasilski aparat za hitro ukrepanje so dobili sodelavci ekonomske enote premazovalnice — tam je namreč delo tako, da možnost za požar ni izključena

## V oktobru je bilo spet precej obratnih nezdod

Kakor v septembru tako je bilo tudi v oktobru nadpovprečno število nezdod. Le zakaj? Mogoče bi bil že ustrezen odgovor, če rečem, da število nesreč raste vzporedno s povečanjem produktivnosti, saj so nekatere jase dokaz, da so nastale zaradi prevelikega tempa pri delu. Se bolj žalostna ugotovitev vzrokov za nezdode pri delu pa so neurejena delovna mesta ali neustrezna ročna orodja. Z malo več skrbmi za našega delovnega človeka bi se ta vzrok kaj lahko zmanjšal, če že ne popolnoma odstranil, saj nam naši delavci stalno sporočajo o pomanjkljivem orodju in o neurejenih delovnih mestih, vendar nalete njihova opozorila prepogosto na gluha ušesa.

Zavedati se moramo, da povečanje števila nezdod in zaradi tega povečanje števila izgubljenih delovnih dni oziroma naraščanje števila delovnih invalidov ni uspeh za delovni kolektiv. Poleg produktivnosti moramo misliti na varno delo človeka in izboljševanje njegovih delovnih pogojev. S tem bomo dosegli, da se bo delavec pri delu počutil varneje, dvignil se bo delovni polet in razumljivo, da se bo s tem dvignila njegova in kolektivna produktivnost.

Ne smemo se zadovoljevati z odgovori, če je že 20 ali več let tako in delamo brez nezdod pri tem delu, pa naj bo še teh nekaj let ali mesecev. Odgovor je jasan. Vsak trenutek in kjerkoli se lahko zgodi nezdoda, za katero smo odgovorni.

Pa poglejmo nezdode pri delu v oktobru!

● B.S. iz gradbene skupine je s pnevmatičnim odkopnim kladivom vrtil v betonski zid. Hotel se je malo odpočiti in kladivo

## PNEVMATIKARNA I Novembrski plan smo uspeli prekoračiti za 0,24 %

Kljub težavam smo novembrski plan dosegli. Prekoračili smo sicer le za 0,24 %, a je to kljub temu uspeh, če upoštevamo, da smo imeli 24 ur izpadov zaradi pomanjkanja saj. Ta izpad smo nadoknadili v preostalih dneh.

Novembrski izvršitvi plana je najmanj pripomogel oddelek med zračnic. Ta je obstal na polovici svojih obveznosti. Z vpeljavo višjega parnega tlaka so se pričele porajati napake za napako, tako da smo morali proizvodnjo ustaviti. Vprašanje je, kdo bo kril ves ta izpad, kajti zavedati se moramo, da v tem slučaju niso krivi ne delavci na delovnem mestu kakor tudi ne vodstvo ekonomske enote!

Z uvedbo novega sintetičnega kavčuka so se pričele pojavljati v veliko večjem številu napake v oddelku avtoplašč. Največ krivde je odpadlo na nevtralne napake. Tudi to je slabo za ekonomsko enoto, saj smo nagrajeni le za kvalitetne avtoplašče. V oddelku avtoplaščev občutno primanjkuje konfekcionerjev, zato gredo sveži plašči v vulkanizacijo. To dvigne odstotek slabe kvalitete pri osebnih napakah delavcev.

Količinsko smo tudi v oddelku veloplačnice pod planom, in to po zaslugi slabih zmes. Kavčuk, ki je v zmesih, se kvalitetno močno razlikuje in otežuje brizganje. Napake se pojavljajo pri končnem izdelku. Dnevno smo imeli okrog 200 zračnic, na katerih so se pojavile bule. Te smo morali zaradi tega zrezati za kuponske obročke. V tem primeru je tudi škoda vložene dela konfekcionerka, saj so tudi one plačane le za dobre zračnice. Na kakšno izboljšanje pri zmesih pa zaenkrat še ne moremo misliti, ker primanjkuje kavčuka. Pomagamo si tako, da brizgamo nekoliko težje tračnice.

Pri veloplačščih smo pod planom po kosih, dočim smo količinski plan dosegli. Pozna se, da smo prešli od drap oblog na črne, ki so nekoliko težje in pri 70.000 veloplačščih se to že nekoliko pozna na težji. Da nismo dosegli količinskega plana je vzrok v porastu bolezni, rezervnih delavcev pa nimamo. Zato so aparati za vulkanizacijo velikokrat prazni in izpadi jasni. Treba bo

misliti na to, da bi dobili vsaj enega rezervnega vulkanizerja, ki bi vskočil v slučaju kakšnega bolezenskega izostanka. Toda pri sedanjem pomanjkanju delavcev na to zaenkrat še ne moremo misliti.

Sedaj smo v zadnjem mesecu in tudi zadnje obveznosti so pred nami. Od decembra zavis, ali bomo dosegli letni plan ali ne. Zavedati se moramo, da smo prešli na 42-urni delovni teden samo s tem, da izkoristimo notranje rezerve, temveč tudi s tem, da se spremenijo tehnološke predpise, ki so še vedno enaki tistim, ki so veljali pred enim letom.

MIHAEL ČUHALEV

## Bil sem na letni mladinski konferenci v tovarni „Tigar“ Pirot

Kot član mladinskega komiteja v naši tovarni sem obiskal 1. novembra redno letno konferenco mladine tovarne „Tigar“ v Pirotu. Zbrala se je skoraj vsa gumarska industrija, saj so bili prisotni delegati iz „Risa“, „Vulkan“, „Rekord“, „Save“ in seveda tudi domačega „Tigra“. V glavnem je potekal pogovor o tem, kako se zblizati in čim bolj sodelovati. S tovaršom iz „Risa“ sva tolmáčila že začetno sodelovanje med „Savo“ in „Risem“. Za to so se zelo zanimala tudi ostala podjetja, posebno še Rakovica. Na sami konferenci je padel predlog predstavnikov „Vulkan“, da bi sodelovali tudi na kulturnem in športnem polju. To je prešlo v širšo debato. Sem jih pa seznanil, kakšen način imamo pri nas že zastavljen. Že v letošnjem letu je naša komisija za šport in rekreacijo razmišljala o nekakšnih športno-kulturnih igrah gumarjev. Upam, da bomo to v naslednjem letu izvedli, saj so bili vsi delegati in domačini pripravljeno sodelovati. Predlagali so še, da bi res začeli s takim sodelovanjem pri nas, naslednja leta pa bi po dogovoru izmenično prirejali taka srečanja v drugih podjetjih. Zagotavljali so tudi številčno udeležbo.

Tako sodelovanje je res potrebno. Taka srečanja imajo železarji,

gradbinci itd. Pri njih je to najširša manifestacija in hkrati nekak praznik panoge. Ali ni nujno to organizirati tudi v gumarski panogi?

Upam, da se bomo v prihodnjem letu res temeljito pripravili in izvedli srečanje v najširšem obsegu. Ne samo šport in kultura, temveč tudi družbeno-politične organizacije bodo morale začeti sodelovanje še popestriti in paziti, da bo potekalo v duhu današnjega razvoja. Naša komisija za šport in rekreacijo pa naj, sedaj ko je mrtva sezona, pripravi vse potrebno. Naj bo naš kolektiv in ne dajmo se prehiteti, kot želi to mogoče marsikatero gumarsko podjetje.

TONI HORVAT

## PREMAZOVALNICA

## Nov gasilski aparat zagotavlja varnost

Kako koristna je požarno-varnostna služba v našem podjetju, ste lahko videli že ob nekaj večjih ali manjših požarih. Seveda si našega podjetja ne moremo zamisliti brez gasilcev, kajti povsod je nevarnost za požar. Po ekonomskih enotah je polno bencina, gume, surovih zmesi, papirja in drugih bolj ali manj nevarno vnetljivih snovi.

Predvsem hitri ukrepi proti požaru so potrebni v ekonomski enoti premazovalnice. Tam je ozačje napolnjeno z bencinskimi hlapci in je možnost za izbruh požara največja. Novinec se zadiči pipam, iz katerih ne teče voda, ampak bencin. Delavci delajo z velikimi količinami lahkovnetljivih tekočin. Ozačje se polni z bencinskimi hlapci tudi pri premazovanju, kajti absorber ne potegne vseh hlapov.

Da bi se ekonomska enota kar najbolj zavarovala pred takimi nevarnostmi, so dobili nov gasilski aparat, ki ga vidite na fotografiji. Je na dveh kolesih in ga je možno poljubno premikati. Na enostavnem ogrodju sta dva aparata, polnjena s sredstvom za ga-

odrejeno mesto, se je pokrov zaradi premikanja sam pravilno ulegel in si pri tem delavcu stisnil prst leve roke. Vzrok — hitrija pri delu in nepredvidnost.

● R.S. iz pnevmatikarne II je prevažal ogrevne duše. Pri tem ga je udaril v desno nogo transportni voziček, ki ga je premaknil vozač viličarja. Boloval je 3 dni. Vzrok — natrpan delovni prostor.

● Z.I. iz mehanične delavnice II je pri montaži novega stroja med prenosom ležaja nepravilno stopil in si pri tem zvinil nogo. Vzrok — neravna in nepospravljena tla.

RUDI NADIZAVEC



▲ Pregledovanju narejenih izdelkov posvečamo vse večjo pozornost, ker brez kvalitete ni uspeha

## MEHANIČNA DELAVNICA

## So problemi, toda o vseh ne moremo pisati . . .

Verjetno se bo marsikdo začudil, ko bo videl fotografijo iz mehanične delavnice. No, saj so sodelavci iz mehanične delavnice tudi člani kolektiva. Veste, včasih pozabimo nanje. Že iz vseh ekonomskih enot smo objavili kak zanimiv članek ali fotografijo. Iz mehaničnih delavnic pa ne.

Kakor kolj nas zanese v mehanično delavnico, lahko vidite, da tudi tam pomagajo in opravljajo strojni park. No, ko sem se mudil v mehanični delavnici obrata II, sem se pogovarjal z nekaterimi delavci. Zvedel sem najrazličnejša mnenja o tem, zakaj ne pišejo v naše glasilo. Eni so zatrjevali, da nimajo časa, saj komaj čakamo, da je konec dela in se malo odpočijemo za varno in dobro delo drugi dan. Drugi zopet pravijo, da nimajo kaj pisati. Bolj smo verjeli prvim kot drugim. Ni ekonomske enote, ki ne bi imela problemov. Prav gotovo jih imajo tudi oni. Takoj so mi ugovarjali: »So tudi problemi, samo o vseh ne moremo pisati. Saj veste, da interne stvari lahko oziroma bi morali reševati sami sproti v ekonomski enoti. Prav gotovo ni potrebno, da vsi vedo kaj imamo. . .!«

Upajmo, da se bodo tudi iz teh ekonomskih enot oglašali večkrat v našem glasilu in tako povedali vsem članom kolektiva, kaj delajo, kake težave imajo in kaj si želijo!

Šenje. Tako je možno gasiti v dveh smeri ali iz dveh strani eno žarišče. Rokovanje z aparatom je preprosto in je hitro pripravljen za gašenje.

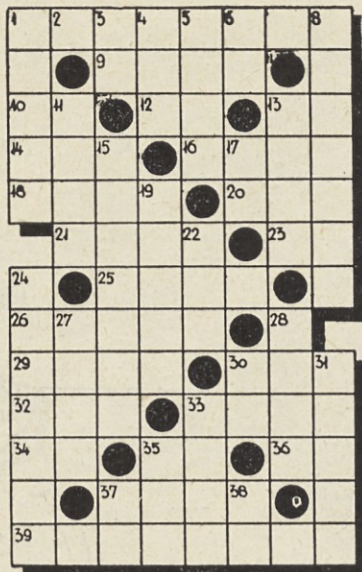
Vsi delavci v enoti poznajo njegovo delovanje, saj mora prav vsakdo znati rokovati z vsemi gasilskimi aparati, ki so v ekonomski enoti.

Aparat je postavljen na vidnem mestu, pokrit s polivinilom, da se ne praši.



**Pa še mala nagradna križanka**

Danes objavljamo nagradno križanko, za katero razpisujemo naslednje denarne nagrade: 1. — 5.000 dinarjev, 2. — 3.000 dinarjev in tri po 1.000 dinarjev. Pravilne rešitve je treba oddati najkasneje do sobote, 9. januarja v uredništvu našega lista ali pri dežurnih vratarjih. Pri reševanju vam želimo veliko razvedrila, pri zrebanju nagrad pa tudi nekaj sreče!



IME IN PRIIMEK:  
TOČEN NASLOV:

**Novoletna slikovna križanka**

- Poleg male nagradne križanke smo pripravili za novoletno številko še tradicionalno slikovno križanko. No, ta vam ne bo delala nepremostljivih preglavic kot poslednja, saj smo jo dodobra pregledali, predno je šla v tisk. Vljudno pa vas prosimo, da je čitljivo izpišete in oddaste najkasneje v soboto, 9. januarja v uredništvu našega lista ali pri dežurnih vratarjih. Za srečne nagrajence pa smo pripravili naslednje nagrade: 1 nagrada — 8.000 dinarjev, 2. nagrada — 5.000 dinarjev, 3. nagrada — 3.000 dinarjev ter 4. in 5. nagrada — 1.000 dinarjev.

Da ne bo po nepotrebem negodovanja, opozarjamo vse reševalce, da se lahko potegujejo za razpisane nagrade le člani našega kolektiva, njihovi ožji svojci, kot so oče, mati, sin ali hči, ter seveda tudi vsi naši štipendisti, upokojenci, učenci poklicne gumarske šole ter nekdanji sodelavci, ki sedaj služijo kadroviski rok!

Tako, sedaj pa le na delo. Skrbno pazite, da se kje ne zmotite

ali celo pozabite vpisati odgovarjajoči odgovor ali črko. Pri zadnjem zrebanju smo bili priče, ko bi lahko prejel eden izmed reševalcev prvo nagrado 5000 dinarjev, če ne bi pozabil vpisati v nek prazen kvadratke črke »A«!

**UREDNIŠTVO**  
IME IN PRIIMEK:  
TOČEN NASLOV:



**Ob letnem občnem zboru taborniške organizacije**

Pred nedavnim so se sestali v predavalnici obrata I naši taborniki. Udeležba ni bila zadovoljiva, saj je prisostvovalo le 20 članov. Namen sestanka je bil, da bi se pogovorili o nekaterih novih metodah dela in o pripravah na občni zbor tabornikov.

V razpravi se je pokazalo, da dosejanja vsebina in način dela ne odgovarjata. Precej pomanjkljivosti je tudi v sami organizacijski strukturi. Nedisciplin, neodgovornost, samovolja, neorganiziranost in nedoslednost večine članov taborniške organizacije so glavni vzroki za nedelavnost njenih članov. Ze samo število vpisanih članov v taborniško organizacijo, ki se giblje okrog sto in le okrog deset aktivnih potrjuje to trditev. Strinjam se, da so nekateri taborniki preobremenjeni z drugim delom, vendar pa je precej tudi takih, ki za nedelavnost nimajo nobenega vzroka. Vzrokov je več. Le-ti se odražajo kot posledica podedovane neorganiziranosti in nepravilnega odnosa vodstva organizacije do članstva. Vse to je stvar preteklosti. Zato se ne smemo ozirati na nekdanje delo, temveč moramo sedaj samostojno prijeti in si sami ustvariti pogoje za učinkovitejšo delo. Starejši taborniki ne bi smeli kar tako zapustiti organizacije, saj so prav oni tisti, ki bi morali učiti mlajšo generacijo. V naši tovarni je vendarle precejšnje število mladih članov kolektiva, ki niso vključeni nikjer in neorganizirano preživljajo svoj prosti čas. Zato jim je treba poiskati ustrezno razvedrilo. In zakaj ne bi bila ena izmed rešitev prav vključitev v taborniško organizacijo, saj je ta med najbolj množičnimi organizacijami, ki vključuje vse od cicibanov do starejših članov. Skozj njeno delo se izoblikuje dokončen profil posameznika — člana, ki je odvisen od načina in vsebine dela. O tem bi morale tudi ostale organizacije v podjetju (sindikat, mladina itd.) posvetiti več pozornosti. Ena izmed aktualnih nalog zveze mladine je tudi skrb za boljše delo tabornikov. Glede na dosedanje pomanjkljivosti in pomanjkanje prostorov so se odločili, da bi navezali tesnejše stike z ostalimi kranjskimi taborniki, ki imajo boljše pogoje za delo. V njihovih prostorih bi se sestajali,

organizirali posamezne akcije skupaj z njimi itd.

V bodoče bomo morali posvečati več skrbi izobraževanju članov in strokovnemu usposabljanju v okviru organizacije. Med drugim so na sestanku sprejeli tudi sklep, da bo občni zbor tabornikov v petek, 25. decembra ob 19. uri v predavalnici obrata I. Na občnem zboru se bodo dokončno pogovorili o nadaljnjem delu in programu za prihodnje leto.

Pozivamo vse tabornike, da se polnoštevilno udeležijo zbora svoje organizacije in s svojimi predlogi pripomorejo k boljši pripravi delovnega programa.  
**MIODRAG MILIVOJEVIĆ**

**Zakaj ne prihajate v zimsko kopališče**

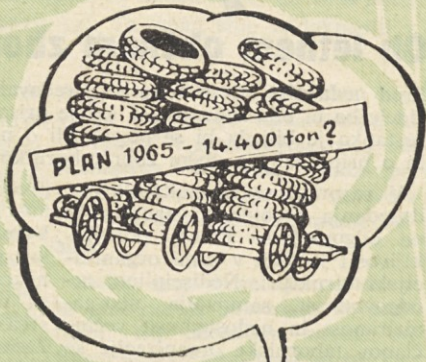
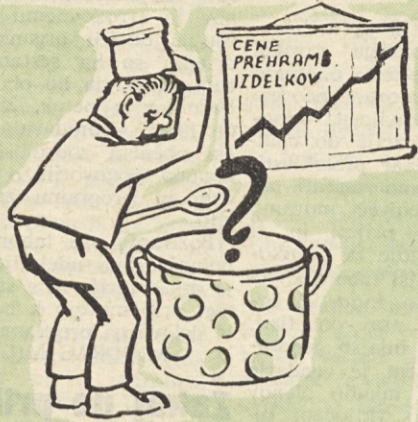
Prav gotovo veste, da je rezerviran zimski bazen v Kranju vsak petek popoldne med 17. in 19. uro za naš kolektiv. Ugotavljamo pa, da se ga mnogi ne poslužujete, četudi je vstopnina minimalna — 100 dinarjev za dve uri!

Priložnost bi lahko izkoriščali zlasti tisti člani kolektiva, ki nimajo doma kopalnic, saj so v zimskem kopališču higienske prehe s toplo vodo. Uporaba teh je že vračunana v vstopnini za kopanje in plavanje v bazenu. Zato ne oklevajte več! Pa tudi tisti pridite, ki bi se radi naučili plavanja ali izpopolnili v tej vrlini. Pridobili smo izkuešnega plavalnega trenerja, ki je vsak petek popoldne na voljo za naše kopalce, jih uči prvih zaveslajev ter posameznih plavalnih slogov!

		MESTO, V KATEREM JE TYPARNA REGENERATA	GLAVNI DIREKTOR PROSTOR ZA ČAKANJE	ŠIFRA ZA DUKA	SLOVENSKI REŽISER NA RTV NATALIZ	SODELAVKA VOBRANA KRAJČICA SLOVENSKE VLADE AJD	NEPRIJETNE LUČILKE 6. ČRKA	PEŠNIK FOSFOR MORALEN	<p><b>1965</b></p> <p>BEGRAT- VARIANTA, SKI ČASORS MOŽNOST</p>	
		ČAKSONER		MOKA			2. IME (KLESAR) 1. ČRKA			
		POLJNA CIETRA	ŠIVAL S STI NOGAMI OTR. RUBR V DELU				HUNSKI ROGLJAVAR KONJSKA SELA		<p>A</p> <p>TOVARNA REZILA</p> <p>JA, JB, ČE BI IMEL DOKLE ?</p>	
		GLASILO ITAL. KD			2. IME (MIRAZIDA) ESILON		ZADR PETIN PEREV ALI GDBA. SIMBOL ZA PISIK			
		VELIKA LUZA 16. ČRKA							<p>E</p> <p>MESTO V SR B I H</p>	
		DUSIK REZERANT ZA DSN SRED LITIJ		30. TISTO ZVEZA SINDIKATOV						
					NEWTON VOV Z ZANKO				<p>R</p> <p>PRNOČEL GALI7</p>	
				IN VARIBODA OD SPKEDA7 (FRANK)						
				DRAG KAMEN AN. 2. IME (SLEDKA)					<p>O</p> <p>OVRAJE, ZA JUGOSLAVIJA ITEL DENAR NA ENOTA</p>	
				UPADANJE MORTJA						
				MESTO NA JAPONSKEM (KOMETJ) 2. IME					<p>U</p> <p>REHUMUR</p>	
				FRANCIJ ŽVEPLO						
									<p>AUTOM. OZNAKA ITALIJE</p>	
				ARABSKI JREBEČ AVTOMOB. OZNAKA ŠVEDSKE						
									<p>BORUM PREDZAD. 2. ČRKA</p>	
									<p>AVTOM. OZNAKA ITALIJE</p>	
									<p>BORUM PREDZAD. 2. ČRKA</p>	
									<p>AVTOM. OZNAKA ITALIJE</p>	
									<p>BORUM PREDZAD. 2. ČRKA</p>	
									<p>AVTOM. OZNAKA ITALIJE</p>	
									<p>BORUM PREDZAD. 2. ČRKA</p>	

# USPEŠNO NOVO

...JOJ,  
KAJ BI DEL...?



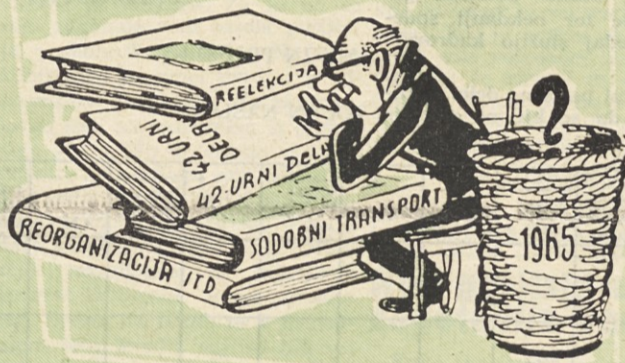
JOŽE, KAJ OPAZUJEŠ?  
GLEDAM, ČE SE ŽE BLIŽA  
LADJA S KAVČUKOM ZA  
LETO 1965...



POČAKAJ, ŠE TOLE  
JE TVOJE! NIMAM ČASA,  
KER JE FIČO BOS..



KAMEN NA KAMEN -  
PALAČA, - ELABORAT NA  
ELABORAT - ?



BI-NE BI, BI-NE BI...  
NE, NE BOM  
KRITIZIRAL...!



-KAM PA PELJEŠ TA  
BOTANIČNI VRT?  
-NA STARO POŠTO..



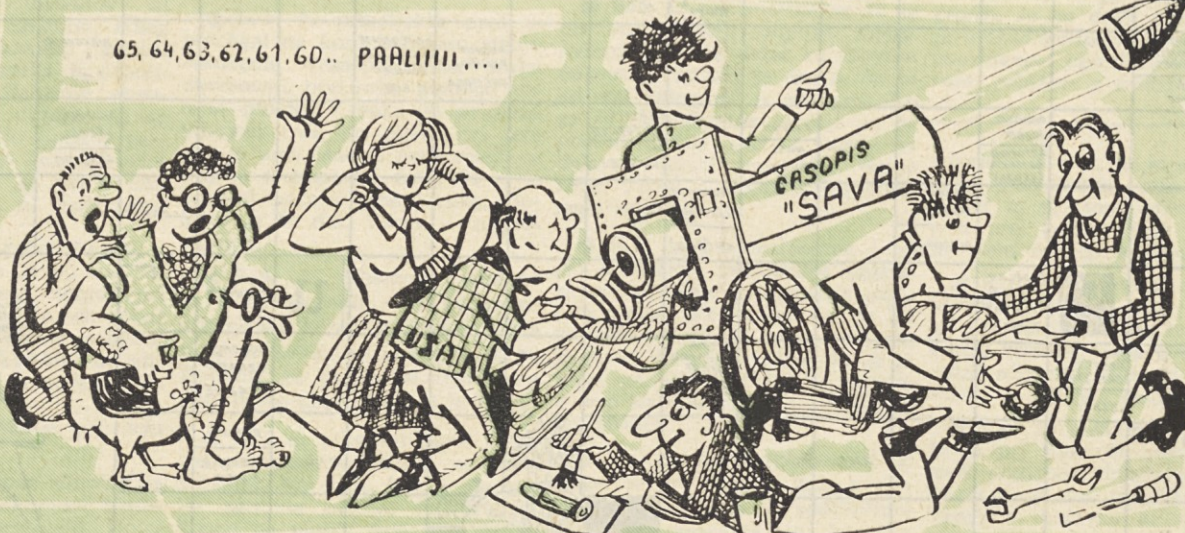
MORDA MISS.SAVE"  
V LETU 1965



MEJDUŠ, LE KAKO, DA  
VEDNO ZADENEJO  
V POLNO...?



65, 64, 63, 62, 61, 60... PRAIIIIII...!



# LETO 1965